



جامعة الإسكندرية

كلية الآداب

قسم اللغة العربية وآدابها

# تحليل أخطاء دارسي اللغة العربية متطلباً جامعياً

## من خريجي أنظمة التعليم المختلفة

دراسة في علم اللغة التطبيقي

بحث مقدم لاستكمال درجة الدكتوراه في اللغة من قسم اللغة العربية وآدابها

من الباحث:

عبد الفتاح محمد محمود علي

إشراف:

أ.د. محمد زكريا عنانى

أ.د. مجدي حسين

20C

P.U.A. Library
Library D G
Faculty of : Language
Serial No : 1705
Classification : 492.78

## - أقسام البحث:

وينقسم البحث إلى أربعة فصول تسبقها مقدمة وتمهيد، وتلحقها خاتمة، ثم ثبت بأهم المصادر

### والمراجع

المقدمة: وتشتمل على: أهمية الموضوع، وأهداف البحث، والمنهج المتبّع في دراسته، الصعوبات التي تكتنفه، عرض لفصوله.

- 
- ١ محمد العدناني - معجم الأخطاء الشائعة - مكتبة لبنان - بيروت - ط ٢ (منقحة) - ١٩٨٣ م
  - ٢ محمد العدناني - معجم الأغلاط اللغوية المعاصرة - مكتبة لبنان - بيروت - ط ١ - ١٩٨٤ م
  - ٣ د. مصطفى جواد - قل ولا نقل - مكتبة النهضة العربية - بغداد - ط ٢ - ١٩٨٨ م
  - ٤ د. أحمد مختار عمر - أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين - عام الكتب - القاهرة - ط ٢ - ١٩٩٣ م
  - ٥ محمود عبد الرزاق جمعة - الأخطاء اللغوية الشائعة في الأوساط الثقافية - الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة - ٢٠٠٩ م

التمهيد: وفيه حديث عن مفهوم الأخطاء، والفرق بين المصطلحات المختلفة للتعبير عن (الخطأ)، وتاريخ دراستها، والنظريات المختلفة في دراسة الأخطاء، وخطوات تحليل الأخطاء، ووضع اللغة العربية في المجتمع المصري المعاصر، وأنظمة التعليم المختلفة في مصر وأهدافها.

الفصل الأول: الأخطاء الإملائية: ويبدأ بتعريف الإملاء ومناقشة قضية صعوبة نظام الكتابة العربية، ثم يعرض للأخطاء المتنوعة التي يقع فيها الخطأ في الكتابة، ثم عرض لأمثلة من أخطاء الطلاب من الأنظمة المختلفة وتحديد نسبتها.

الفصل الثاني: الأخطاء الصرفية: ويبدأ بتعريف الصرف وعرض موضوعاته ثم مقارنة بين الطبيعة الاستئنافية للغة العربية والطبيعة الإلصاقية للغات الأوروبية، ثم يعرض للأخطاء المتنوعة التي يقع فيها الخطأ في الصرف، ثم عرض لأمثلة من أخطاء الطلاب من الأنظمة المختلفة وتحديد نسبتها.

الفصل الثالث: الأخطاء النحوية: ويبدأ بتعريف النحو ومناقشة قضية صعوبة النحو، ثم يعرض للأخطاء الإعرابية التي يقع فيها الطلاب مع عرض لأمثلة من أخطائهم وتحديد نسبتها ثم عرض الأخطاء التركيبية وأمثلة لها مع نسبة ورودها بين الطلاب.

الفصل الرابع: الأخطاء الدلالية: ويبدأ بتعريف الدلالة والحديث عن أهمية المعنى، ثم يعرض للأخطاء المتنوعة التي يقع فيها الخطأ في الدلالة على جميع المستويات، ثم عرض لأمثلة من أخطاء الطلاب من الأنظمة المختلفة وتحديد نسبتها.

الخاتمة والتنتاج: وفيها ملخص لما جاء في البحث وأهم النتائج العامة التي توصل لها الباحث بالإضافة إلى مجموعة من التوصيات لمعالجة ظاهرة تفشي الأخطاء اللغوية في كتابات طلاب المرحلة الجامعية من غير المختصين في دراسة اللغة العربية .